

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

19 MARS 1963.

Projet de loi sur la protection civile.

AMENDEMENTS
PROPOSES PAR M. FLAMME ET CONSORTS.

ART. 8.

1. Au troisième alinéa de cet article, supprimer les mots : « soit à l'instruction du personnel desdits services, soit ».

Justification.

Il peut se concevoir que la loi donne au Ministre de l'Intérieur le droit d'imposer aux provinces et aux communes l'obligation de mettre à la disposition des services de la protection civile des terrains, des locaux et éventuellement du mobilier et des fournitures lorsqu'il s'agit de l'exécution de mesures de protection sur le territoire desdites provinces ou communes.

Par contre, on ne comprend pas que ce même droit puisse être accordé au Ministre lorsqu'il s'agit de l'instruction du personnel desdits services.

2. Au même alinéa, dernière phrase, supprimer le mot « éventuelle ».

Justification.

Il doit être bien entendu que les provinces et les communes qui sont obligées de mettre à la disposition des services de la protection civile, des terrains, des locaux, du mobilier et des fournitures doivent être assurées d'une juste indemnisation.

S. FLAMME.
G. HERCOT.
A. LACROIX.

R. A 6353.

Voir :

Documents du Sénat :

338 (Session de 1961-1962) : Projet de loi.
108 (Session de 1962-1963) : Rapport.
146 (Session de 1962-1963) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

19 MAART 1963.

Ontwerp van wet betreffende de civiele bescherming.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. FLAMME C. S.

ART. 8.

1. In het derde lid van dit artikel, de woorden « hetzij voor de opleiding van het personeel van die diensten, hetzij » te doen vervallen.

Verantwoording.

Men kan aannemen dat de wet aan de Minister van Binnenlandse Zaken het recht verleent om de provincies en de gemeenten te verplichten « terreinen, lokalen » en eventueel « meubilair en leveringen » ter beschikking van de diensten van de civiele bescherming te stellen, wanneer het gaat om de uitvoering van maatregelen voor de civiele bescherming op het grondgebied van die provincies of gemeenten.

Maar het is niet aan te nemen dat aan de Minister hetzelfde recht wordt verleend, wanneer het gaat om de opleiding van het personeel van die diensten.

2. In hetzelfde lid, laatste volzin, het woord « eventuele » te doen vervallen.

Verantwoording.

Het is wel verstaan dat de provincies en gemeenten die verplicht zijn « terreinen, lokalen, meubilair en leveringen » ter beschikking te stellen van de diensten van de civiele bescherming, verzekerd moeten zijn van een billijke schadeloosstelling.

R. A 6353.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

338 (Zitting 1961-1962) : Ontwerp van wet.
108 (Zitting 1962-1963) : Verslag.
146 (Zitting 1962-1963) : Amendement.